

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, -1 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, -1 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

« » 2023 г.

## ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить специальные службы:  
Call emergency numbers:

 **101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
 **112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report: адрес объекта / adress  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname



2) Оповестить людей, руководство /  
Inform people, chief

Нажать кнопку ИПР / press fire alarm call  
point, подать сигнал голосом / shout



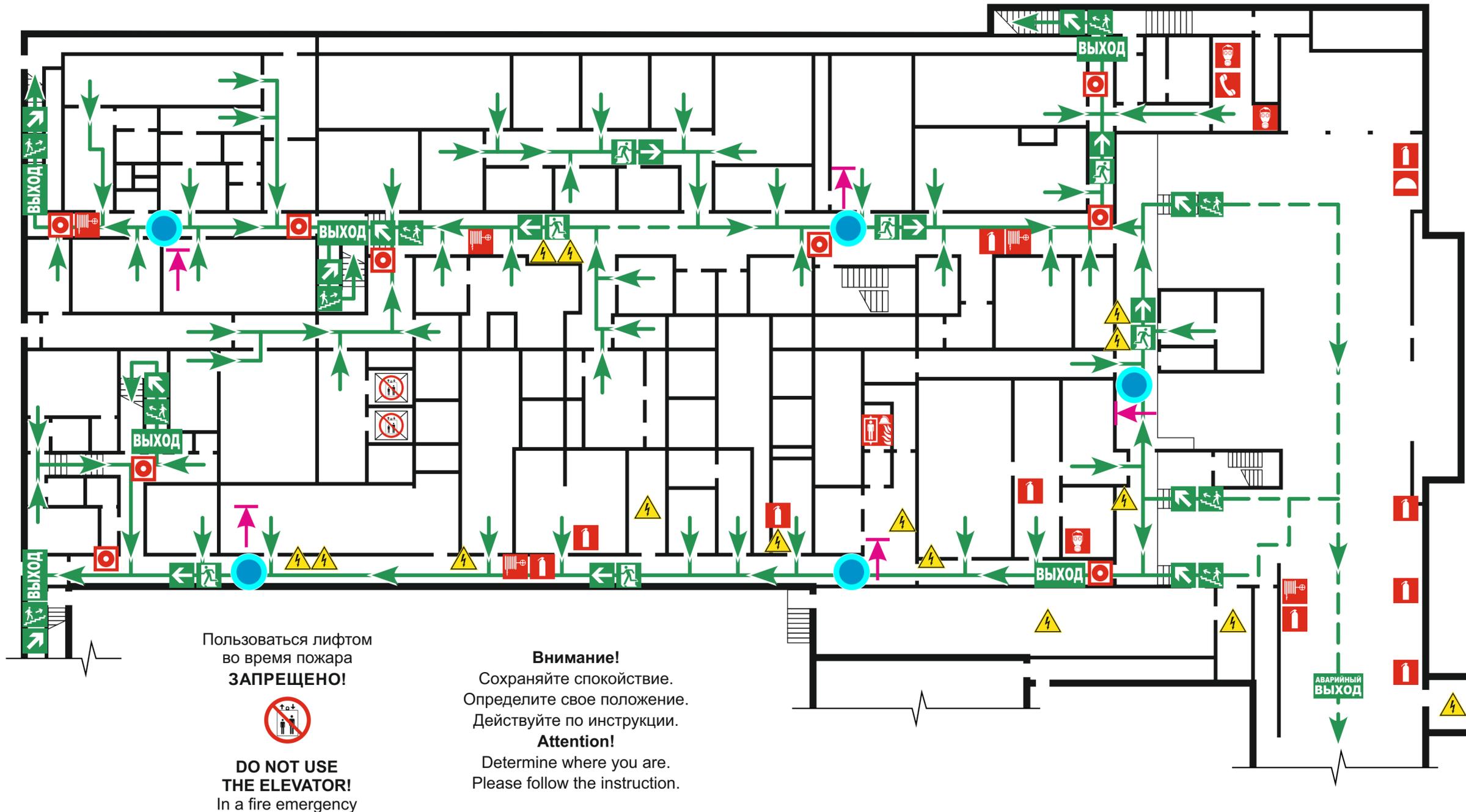
3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

Оказать помощь пострадавшим, помочь им  
эвакуироваться / give first aid to injured  
people, help them to evacuate ориентир-  
оваться по знакам направления движения /  
orientate yourself using direction signs



4) При отсутствии угрозы жизни  
принять меры по тушению пожара или  
ликвидировать аварию / In the absence  
of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off  
electrical appliances, использовать  
средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes),  
использовать средства противопожарной  
защиты (огнетушители, ПК) / use  
firefighting equipment (fire extinguishers, fire  
hoses), обозначить место ЧС,  
локализовать аварию indicate location of  
the accident, contain the accident



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

**Внимание!**  
Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.  
**Attention!**  
Determine where you are.  
Please follow the instruction.

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

 ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ  
YOU ARE HERE

 РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)  
FIRE ALARM CALL POINT

 ОГНЕТУШИТЕЛЬ  
FIRE EXTINGUISHER

 ПОЖАРНЫЙ КРАН  
FIRE HYDRANT

 ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

 СРЕДСТВА ИНДИВИ-  
ДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

 ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ  
FIRE LIFT

 ПОЖАРНЫЙ ЩИТ  
FIRE SHIELD

 ЭЛЕКТРОЩИТ  
SWITCHBOARD

 ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ  
MAIN EVACUATION ROUTES

 **ВЫХОД**  
ОСНОВНОЙ ВЫХОД  
MAIN EXIT

 **АВАРИЙНЫЙ  
ВЫХОД**

 **АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД**  
EMERGENCY EXIT  
 **НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ**  
DIRECTION TO EVACUATION EXIT

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 1 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 1 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

## ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить специальные службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
 **112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report: адрес объекта / adress  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname



2) Оповестить людей, руководство /  
Inform people, chief

Нажать кнопку ИПР / press fire alarm call  
point, подать сигнал голосом / shout



3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

Оказать помощь пострадавшим, помочь им  
эвакуироваться / give first aid to injured  
people, help them to evacuate ориентир-  
оваться по знакам направления движения /  
orientate yourself using direction signs



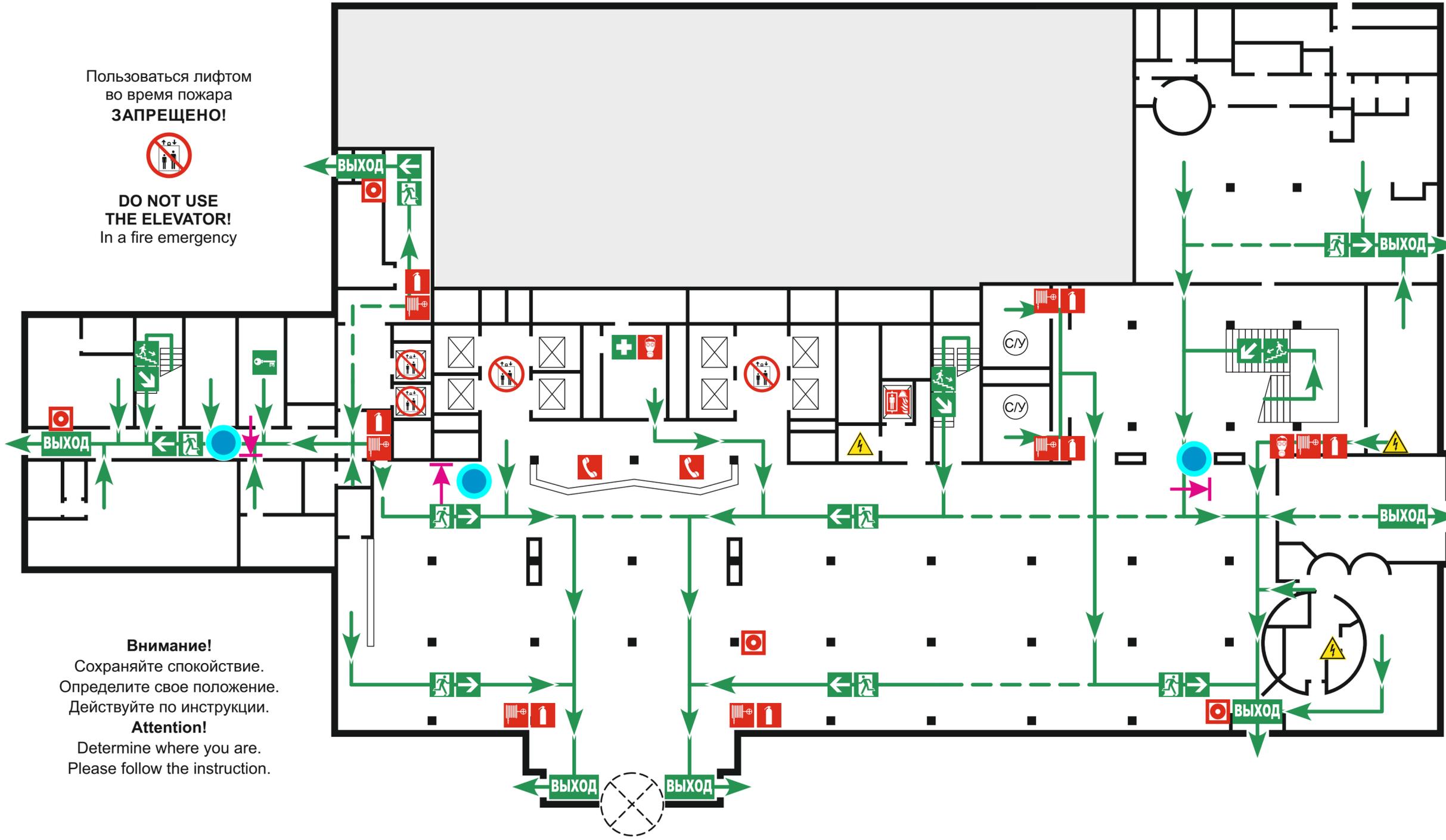
4) При отсутствии угрозы жизни  
принять меры по тушению пожара или  
ликвидировать аварию / In the absence  
of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off  
electrical appliances, использовать  
средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes),  
использовать средства противопожарной  
защиты (огнетушители, ПК) / use  
firefighting equipment (fire extinguishers, fire  
hoses), обозначить место ЧС,  
локализовать аварию indicate location of  
the accident, contain the accident

Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency



**Внимание!**  
Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.  
**Attention!**  
Determine where you are.  
Please follow the instruction.

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ  
YOU ARE HERE

РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)  
FIRE ALARM CALL POINT

ОГНЕТУШИТЕЛЬ  
FIRE EXTINGUISHER

ПОЖАРНЫЙ КРАН  
FIRE HYDRANT

ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ  
FIRE LIFT

ЭЛЕКТРОЩИТ  
SWITCHBOARD

АПТЕЧКА  
FIRST AID KIT

КЛЮЧИ ОТ ПОМЕЩЕНИЙ

ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ  
MAIN EVACUATION ROUTES

ОСНОВНОЙ ВЫХОД  
MAIN EXIT

АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД  
EMERGENCY EXIT

НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ  
DIRECTION TO EVACUATION EXIT

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 2 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 2 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2023 г.

## ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить специальные службы:  
Call emergency numbers:

 **101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

 **112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report: адрес объекта / adress  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname



2) Оповестить людей, руководство /  
Inform people, chief

Нажать кнопку ИПР / press fire alarm call  
point, подать сигнал голосом / shout



3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

Оказать помощь пострадавшим, помочь им  
эвакуироваться / give first aid to injured  
people, help them to evacuate ориентир-  
оваться по знакам направления движения /  
orientate yourself using direction signs



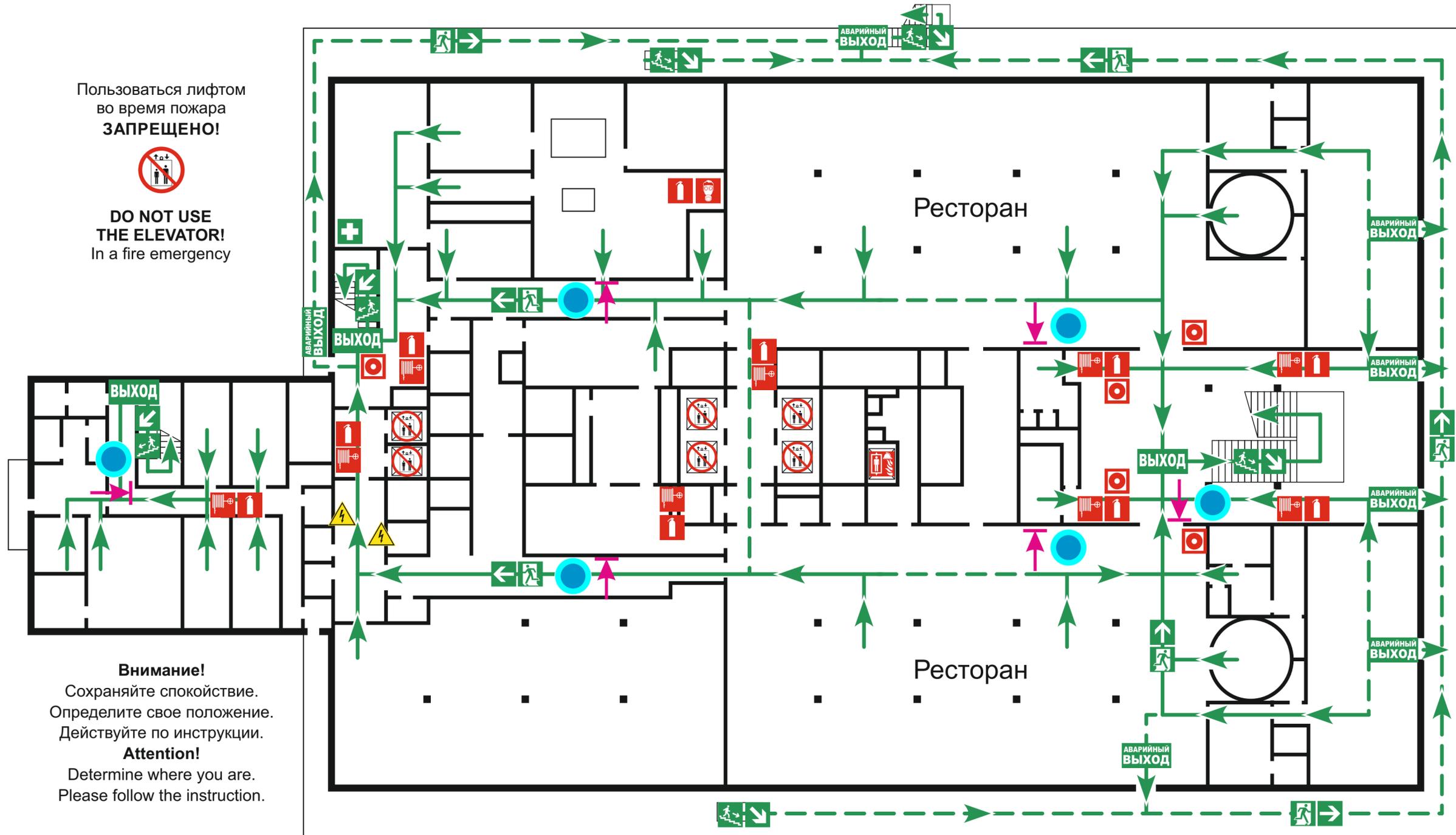
4) При отсутствии угрозы жизни  
принять меры по тушению пожара или  
ликвидировать аварию / In the absence  
of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off  
electrical appliances, использовать  
средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes),  
использовать средства противопожарной  
защиты (огнетушители, ПК) / use  
firefighting equipment (fire extinguishers, fire  
hoses), обозначить место ЧС,  
локализовать аварию indicate location of  
the accident, contain the accident

Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency



**Внимание!**  
Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.  
**Attention!**  
Determine where you are.  
Please follow the instruction.

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

 **ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ**  
YOU ARE HERE

 **РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)**  
FIRE ALARM CALL POINT

 **ОГNETУШИТЕЛЬ**  
FIRE EXTINGUISHER

 **ПОЖАРНЫЙ КРАН**  
FIRE HYDRANT

 **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

 **СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ**

 **ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ**  
FIRE LIFT

 **АПТЕЧКА**  
FIRST AID KIT

 **ЭЛЕКТРОЩИТ**  
SWITCHBOARD

 **ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ**  
MAIN EVACUATION ROUTES

 **ВЫХОД**  
ОСНОВНОЙ ВЫХОД  
MAIN EXIT

 **АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД**  
EMERGENCY EXIT

 **НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ**  
DIRECTION TO EVACUATION EXIT

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 3 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 3 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор

ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

## ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить специальные службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

**112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report: адрес объекта / adress  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname



2) Оповестить людей, руководство /  
Inform people, chief

Нажать кнопку ИПР / press fire alarm call  
point, подать сигнал голосом / shout



3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

Оказать помощь пострадавшим, помочь им  
эвакуироваться / give first aid to injured  
people, help them to evacuate ориентир-  
оваться по знакам направления движения /  
orientate yourself using direction signs



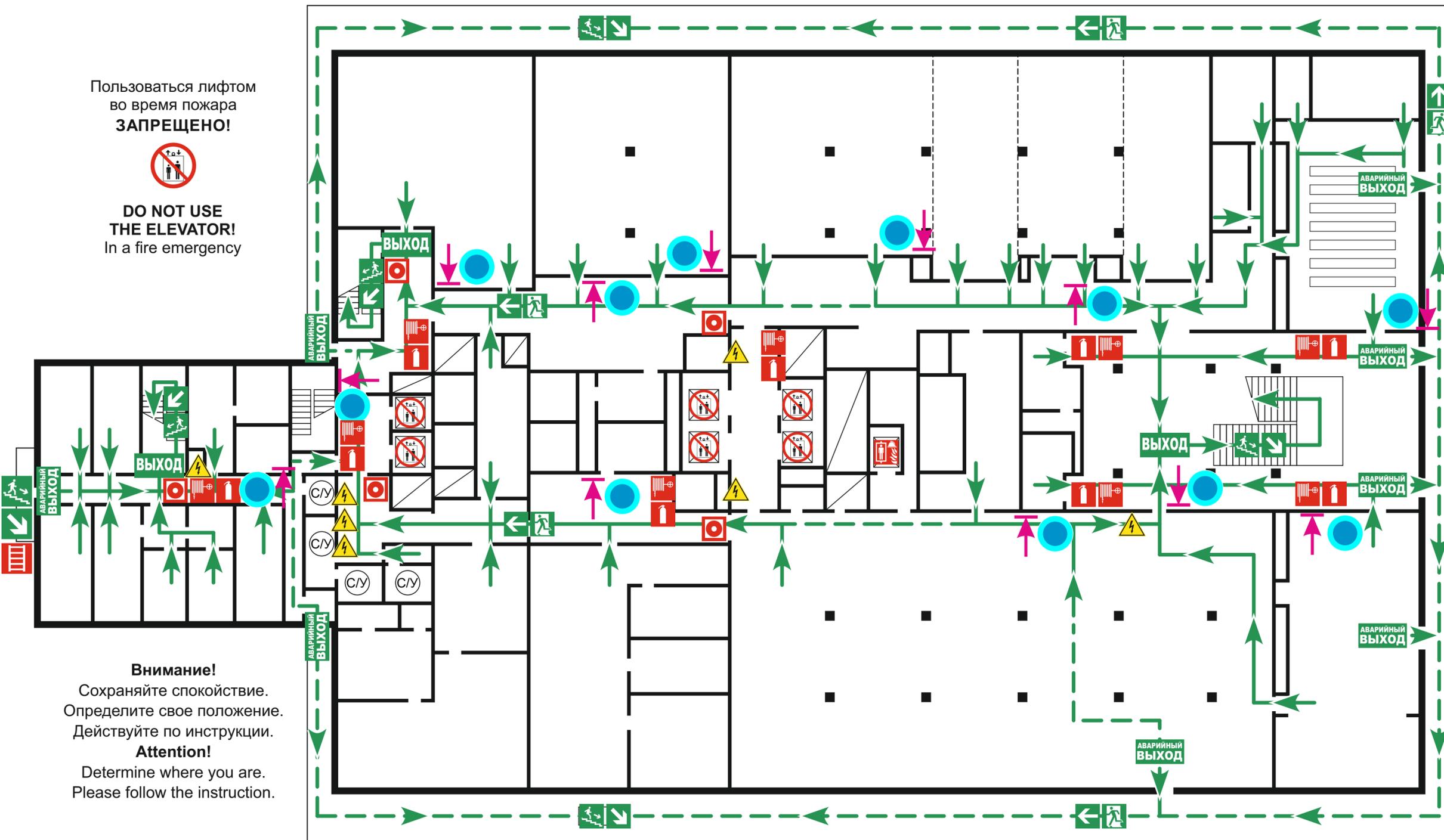
4) При отсутствии угрозы жизни  
принять меры по тушению пожара или  
ликвидировать аварию / In the absence  
of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off  
electrical appliances, использовать  
средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes),  
использовать средства противопожарной  
защиты (огнетушители, ПК) / use  
firefighting equipment (fire extinguishers, fire  
hoses), обозначить место ЧС,  
локализовать аварию indicate location of  
the accident, contain the accident

Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency



**Внимание!**  
Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.  
**Attention!**  
Determine where you are.  
Please follow the instruction.

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ  
YOU ARE HERE

РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)  
FIRE ALARM CALL POINT

ОГНЕТУШИТЕЛЬ  
FIRE EXTINGUISHER

ПОЖАРНЫЙ КРАН  
FIRE HYDRANT

ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ  
FIRE LIFT

ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА  
FIRE ESCAPE

ЭЛЕКТРОЩИТ  
SWITCHBOARD

ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ  
MAIN EVACUATION ROUTES

ВЫХОД  
ОСНОВНОЙ ВЫХОД  
MAIN EXIT

АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД  
АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД  
EMERGENCY EXIT

НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ  
DIRECTION TO EVACUATION EXIT

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 4 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 4 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

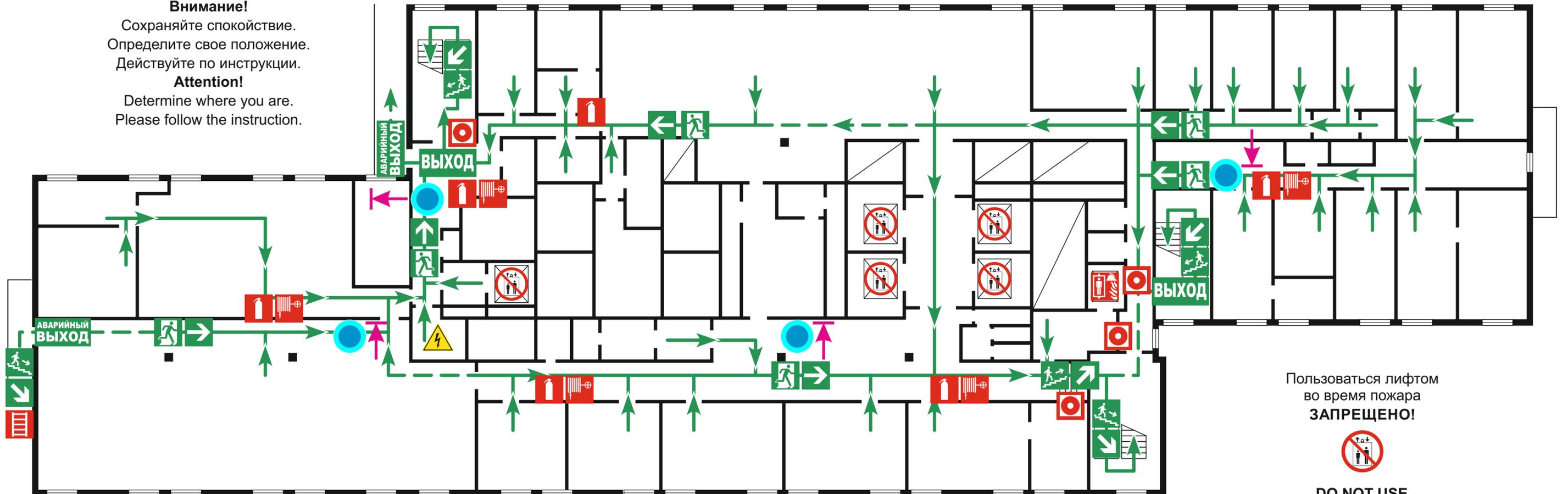
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |
|--|--|
| <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
| <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
| <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
| <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
| <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
| <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |
| <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |

## ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 5 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 5 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

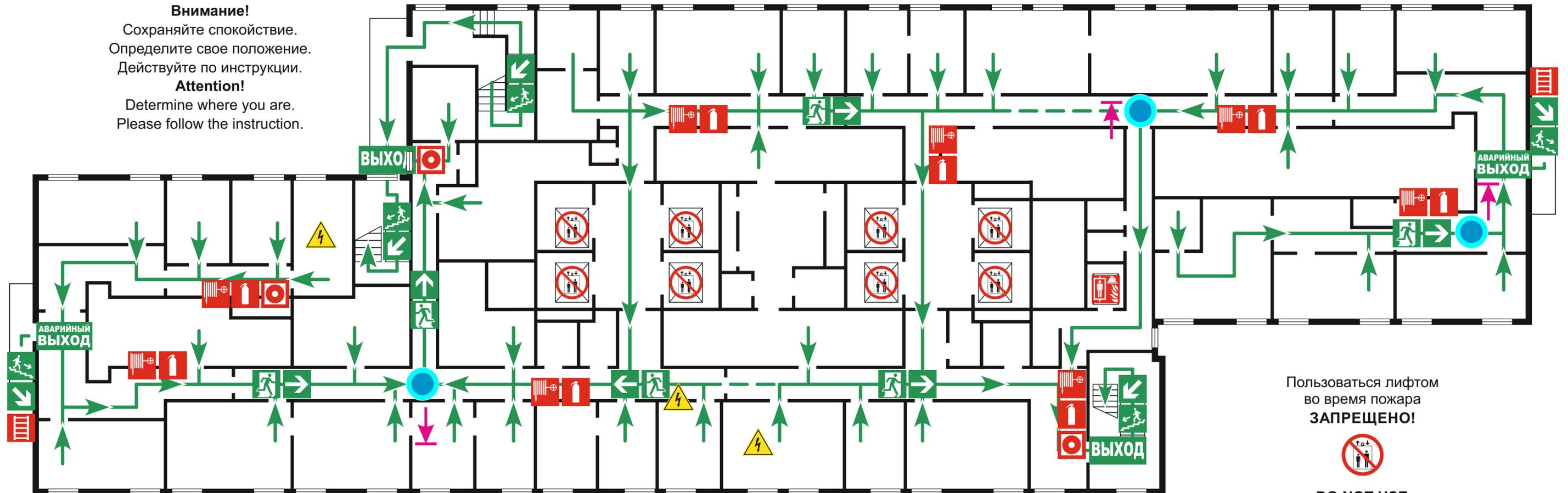
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |
|--|--|
| <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
| <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
| <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
| <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
| <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
| <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |
| <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |

## ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

- оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate
- ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

- 4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency
- отключить электроприборы / switch off electrical appliances
  - использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)
  - использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 6 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 6 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

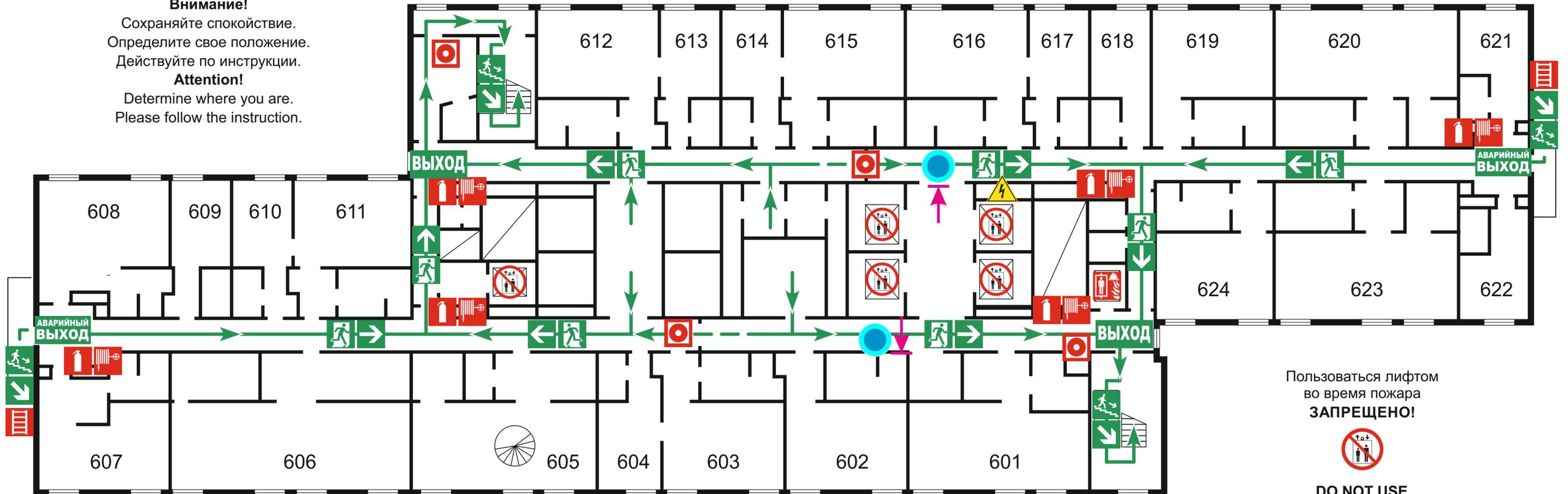
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 7 этаж

from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 7 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

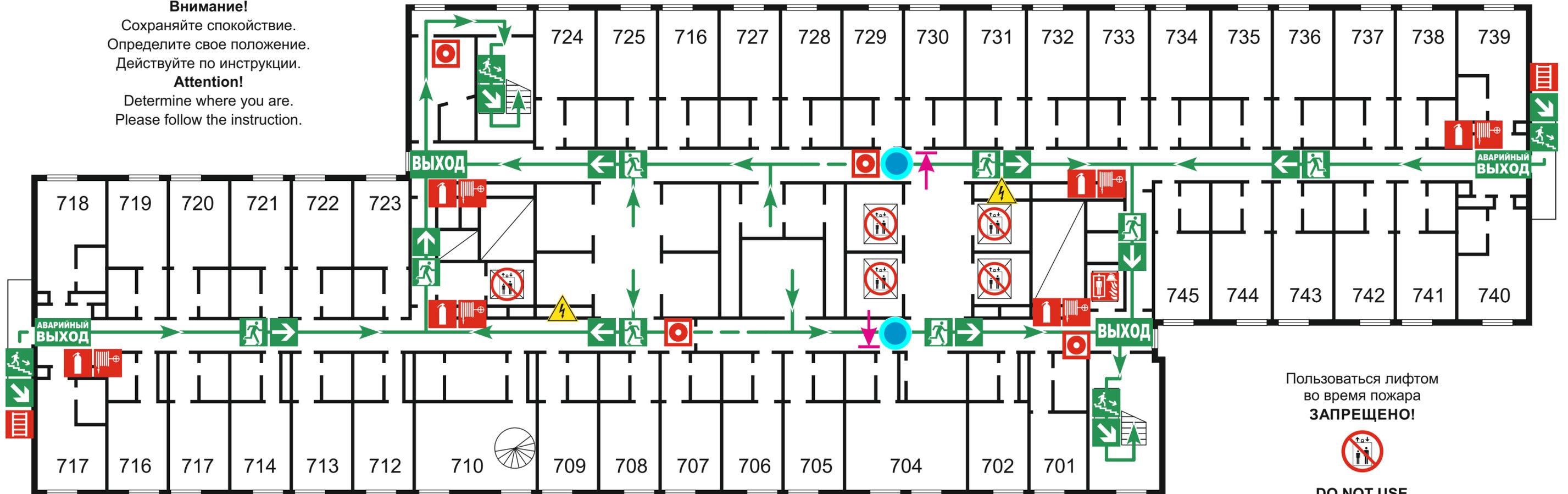
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 8 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 8 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

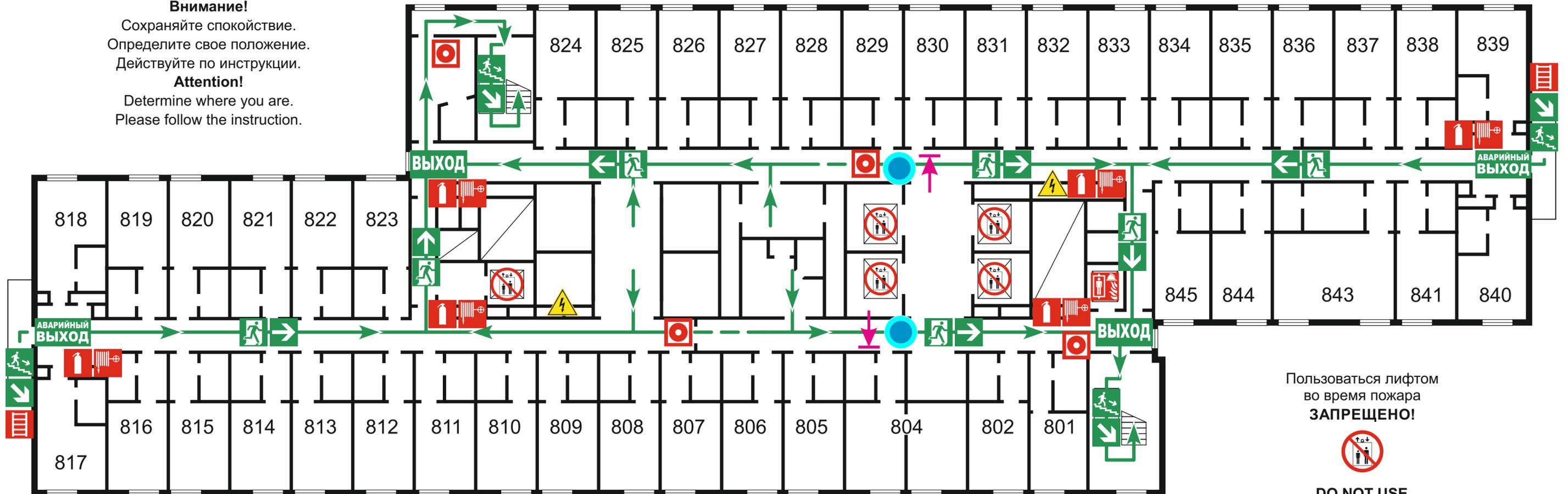
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  | ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ<br>YOU ARE HERE                   |  | ЭЛЕКТРОЩИТ<br>SWITCHBOARD   |
|  | РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)<br>FIRE ALARM CALL POINT |  | ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ<br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | ОГНЕТУШИТЕЛЬ<br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | ОСНОВНОЙ ВЫХОД<br>MAIN EXIT   |
|  | ПОЖАРНЫЙ КРАН<br>FIRE HYDRANT                         |  | АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД<br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | ТЕЛЕФОН<br>TELEPHONE                                  |  | НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ<br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА<br>FIRE ESCAPE                      |  |   |
|  | ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ<br>FIRE LIFT                            |  |   |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
**112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident



ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 10 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 10 floor

**+ тут из каждого номера + 44 шт.**

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор

ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

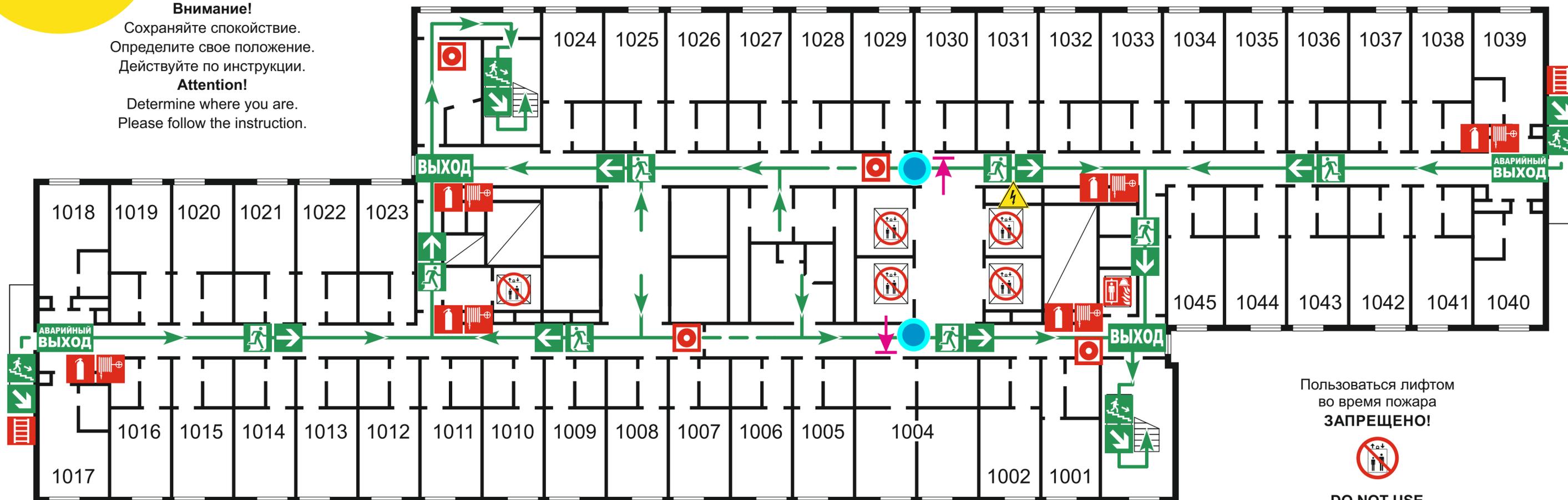
« » 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 11 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 11 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

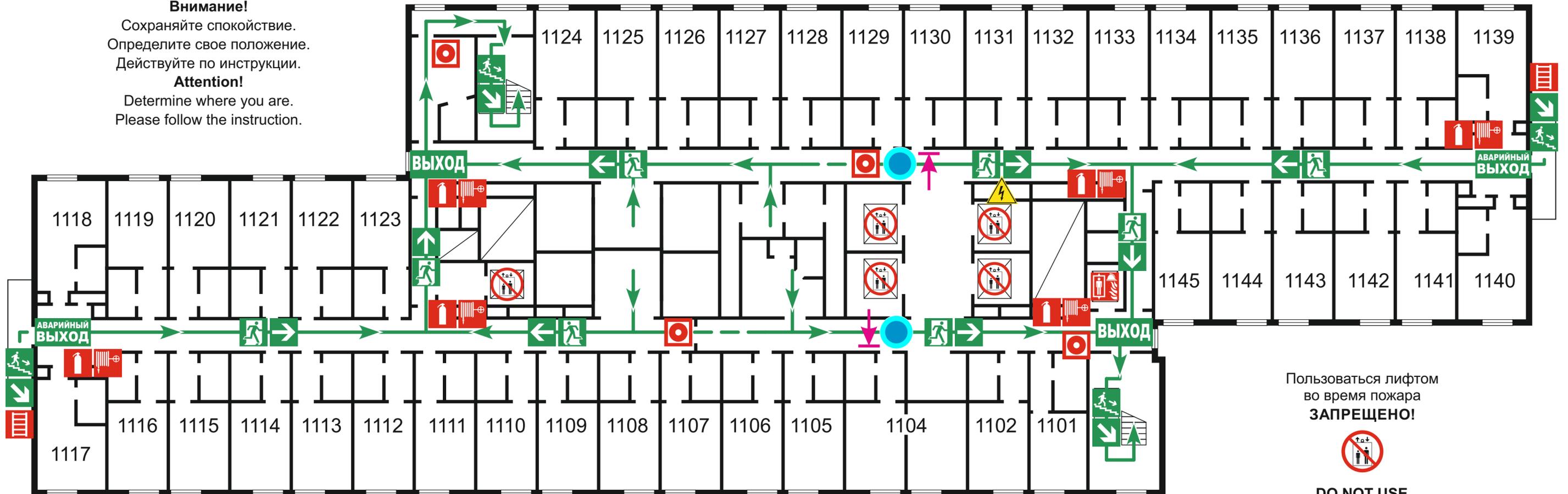
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  | ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ<br>YOU ARE HERE                   |  | ЭЛЕКТРОЩИТ<br>SWITCHBOARD   |
|  | РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)<br>FIRE ALARM CALL POINT |  | ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ<br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | ОГНЕТУШИТЕЛЬ<br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | ОСНОВНОЙ ВЫХОД<br>MAIN EXIT   |
|  | ПОЖАРНЫЙ КРАН<br>FIRE HYDRANT                         |  | АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД<br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | ТЕЛЕФОН<br>TELEPHONE                                  |  | НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ<br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА<br>FIRE ESCAPE                      |  |   |
|  | ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ<br>FIRE LIFT                            |  |   |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
**112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 12 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 12 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

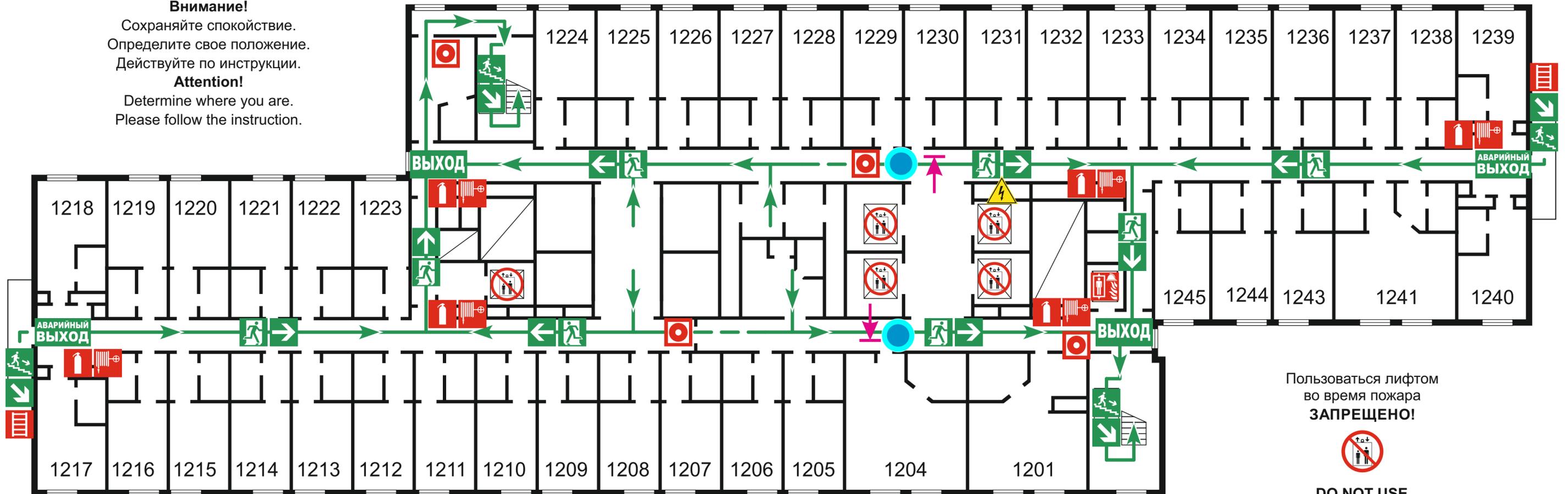
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident



ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 14 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 14 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

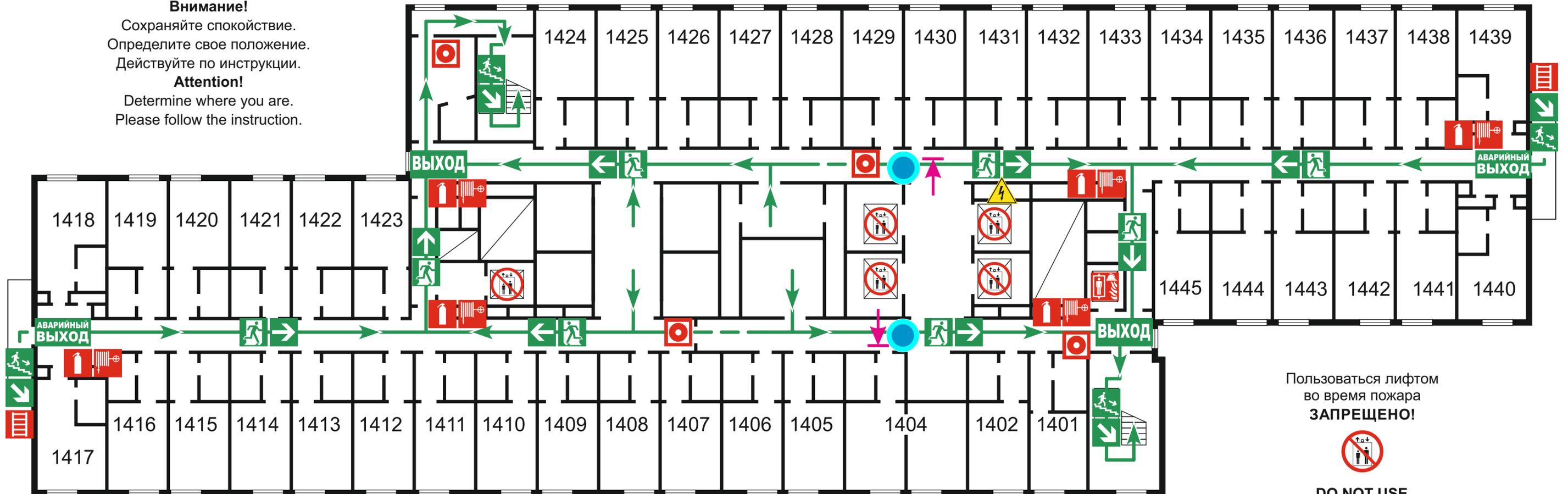
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 15 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 15 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

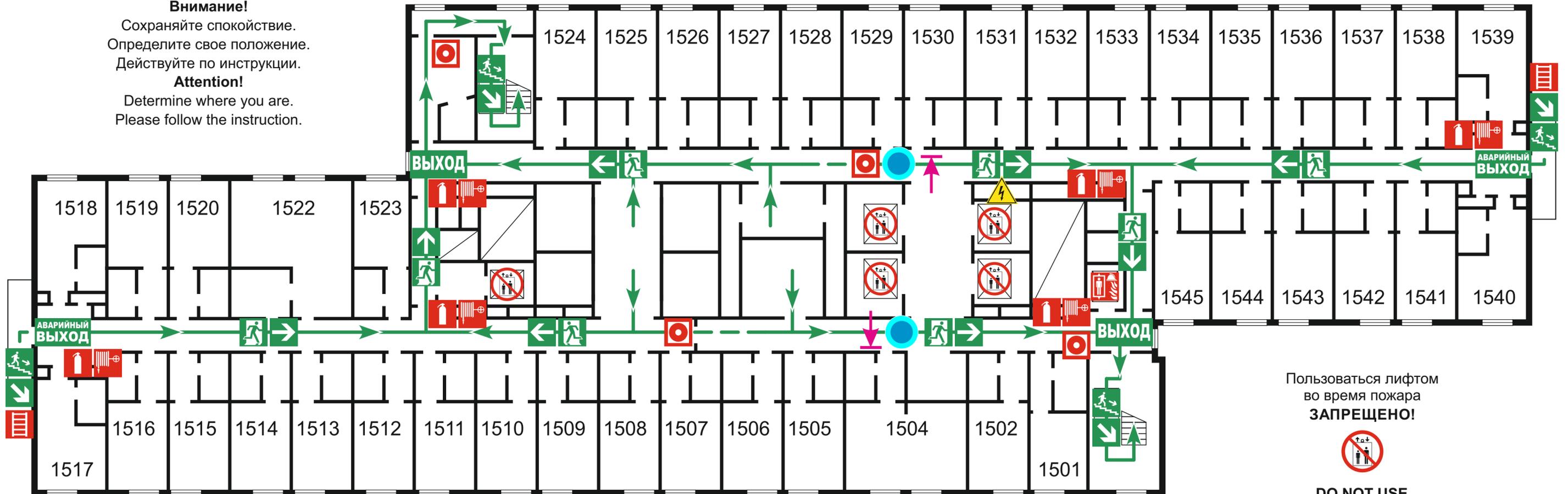
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident



ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 17 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 17 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

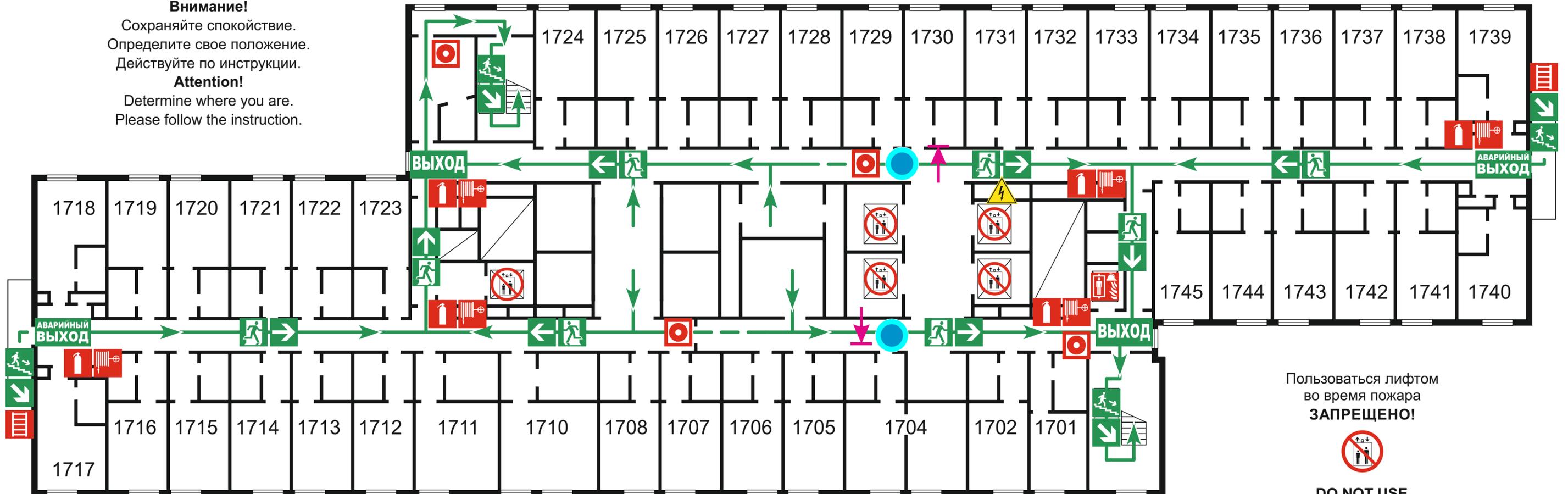
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |
|--|--|
| <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
| <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
| <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
| <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
| <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
| <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |
| <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 18 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 18 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

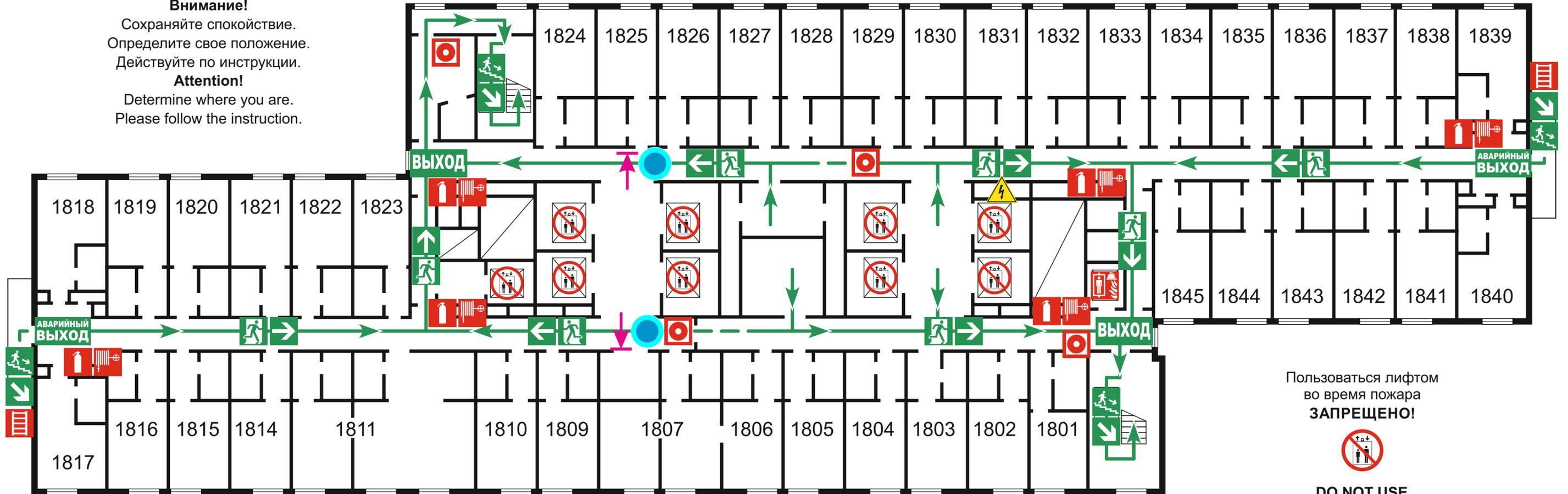
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 19 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 19 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

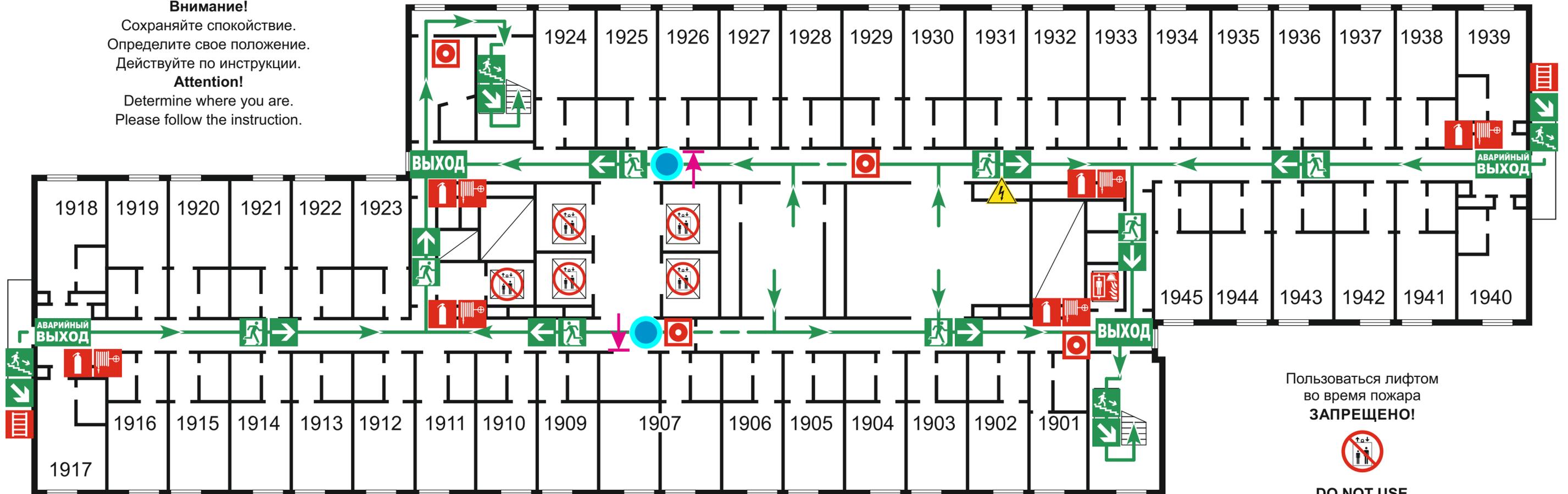
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ**  
YOU ARE HERE
- РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)**  
FIRE ALARM CALL POINT
- ОГНЕТУШИТЕЛЬ**  
FIRE EXTINGUISHER
- ПОЖАРНЫЙ КРАН**  
FIRE HYDRANT
- ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE
- ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА**  
FIRE ESCAPE
- ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ**  
FIRE LIFT
- ЭЛЕКТРОЩИТ**  
SWITCHBOARD
- ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ**  
MAIN EVACUATION ROUTES
- ОСНОВНОЙ ВЫХОД**  
MAIN EXIT
- АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД**  
EMERGENCY EXIT
- НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ**  
DIRECTION TO EVACUATION EXIT

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

- 101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE
- 112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

- оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate
- ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

- отключить электроприборы / switch off electrical appliances
- использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)
- использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 20 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 20 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

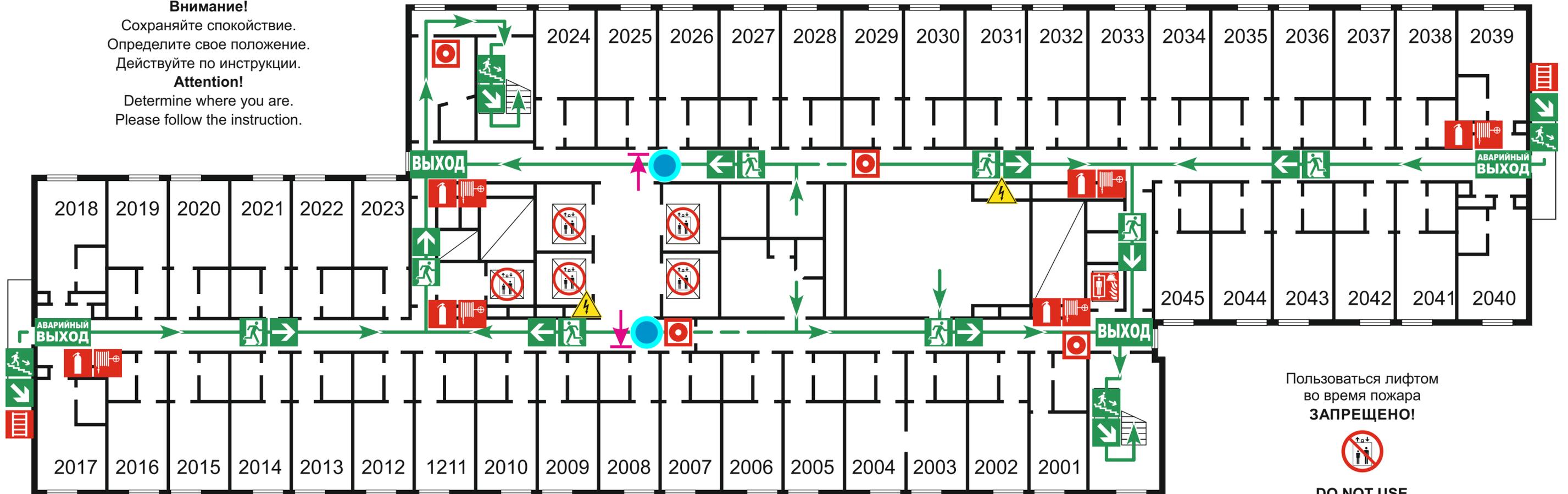
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 21 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 21 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

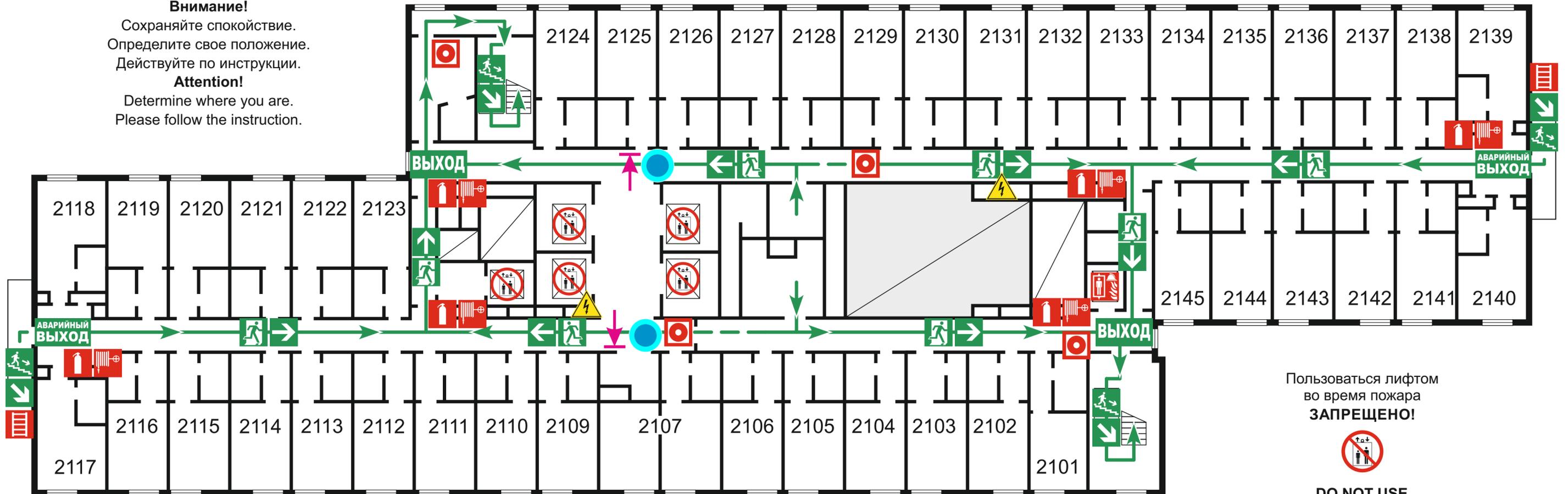
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

	ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ YOU ARE HERE		ЭЛЕКТРОЩИТ SWITCHBOARD
	РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР) FIRE ALARM CALL POINT		ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ MAIN EVACUATION ROUTES
	ОГНЕТУШИТЕЛЬ FIRE EXTINGUISHER		ОСНОВНОЙ ВЫХОД MAIN EXIT
	ПОЖАРНЫЙ КРАН FIRE HYDRANT		АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД EMERGENCY EXIT
	ТЕЛЕФОН TELEPHONE		НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ DIRECTION TO EVACUATION EXIT
	ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА FIRE ESCAPE		
	ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ FIRE LIFT		

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
**112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, **22 этаж**  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, **22 floor**

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

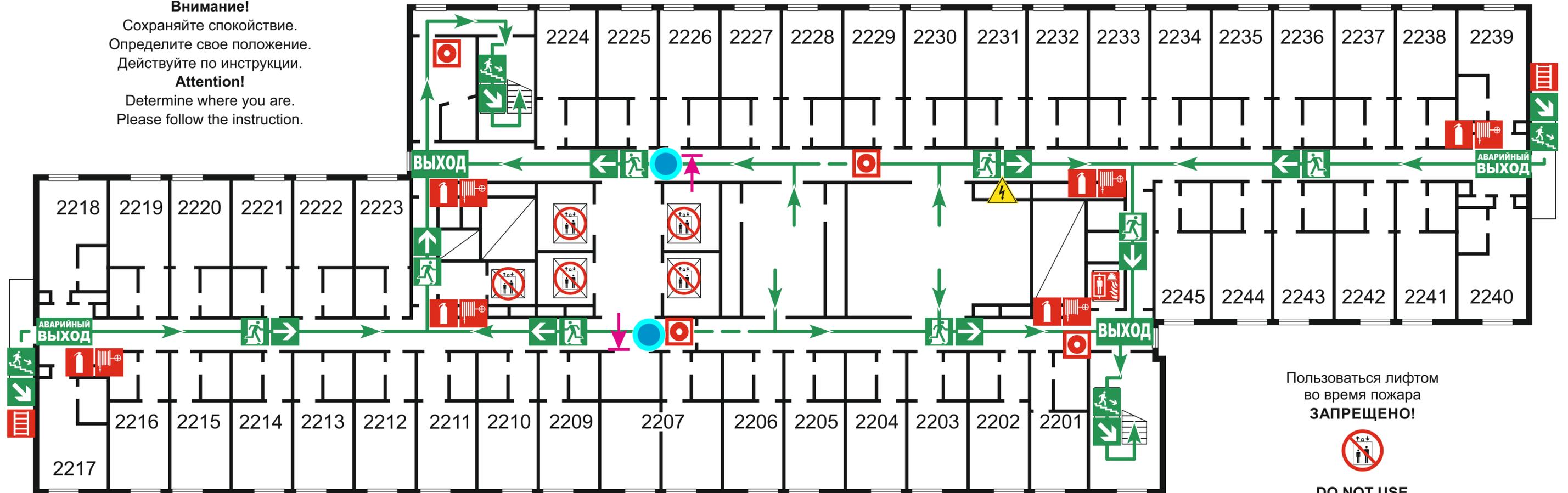
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 23 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 23 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

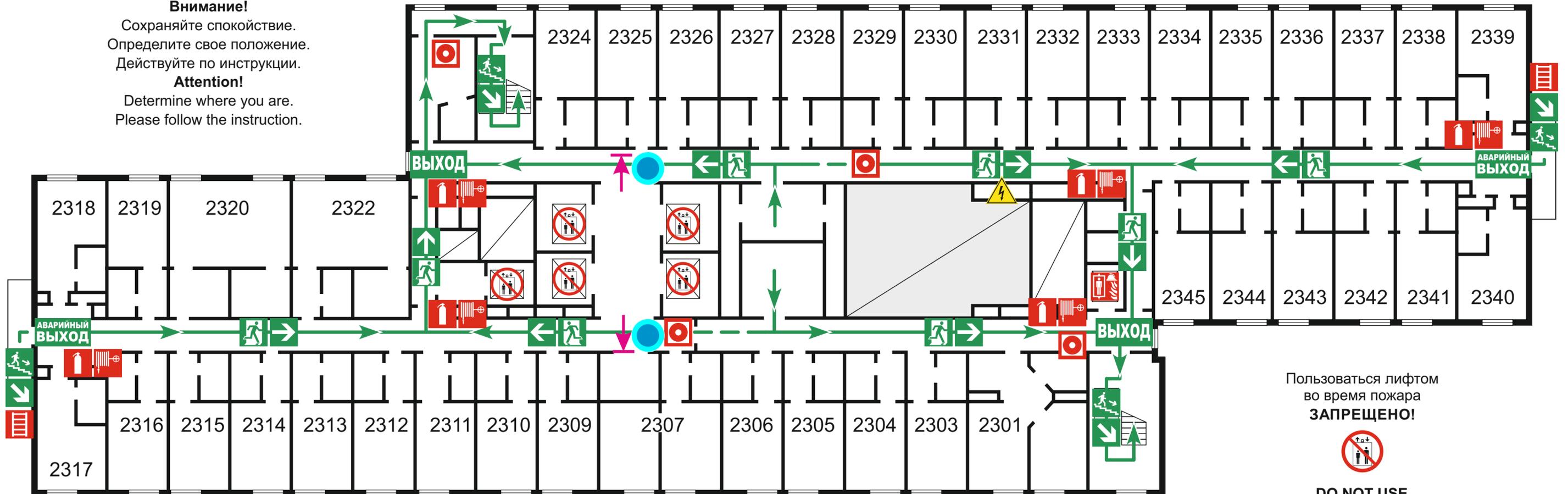
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

	ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ YOU ARE HERE		ЭЛЕКТРОЩИТ SWITCHBOARD
	РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР) FIRE ALARM CALL POINT		ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ MAIN EVACUATION ROUTES
	ОГНЕТУШИТЕЛЬ FIRE EXTINGUISHER		ОСНОВНОЙ ВЫХОД MAIN EXIT
	ПОЖАРНЫЙ КРАН FIRE HYDRANT		АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД EMERGENCY EXIT
	ТЕЛЕФОН TELEPHONE		НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ DIRECTION TO EVACUATION EXIT
	ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА FIRE ESCAPE		
	ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ FIRE LIFT		

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
**112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 24 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 24 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

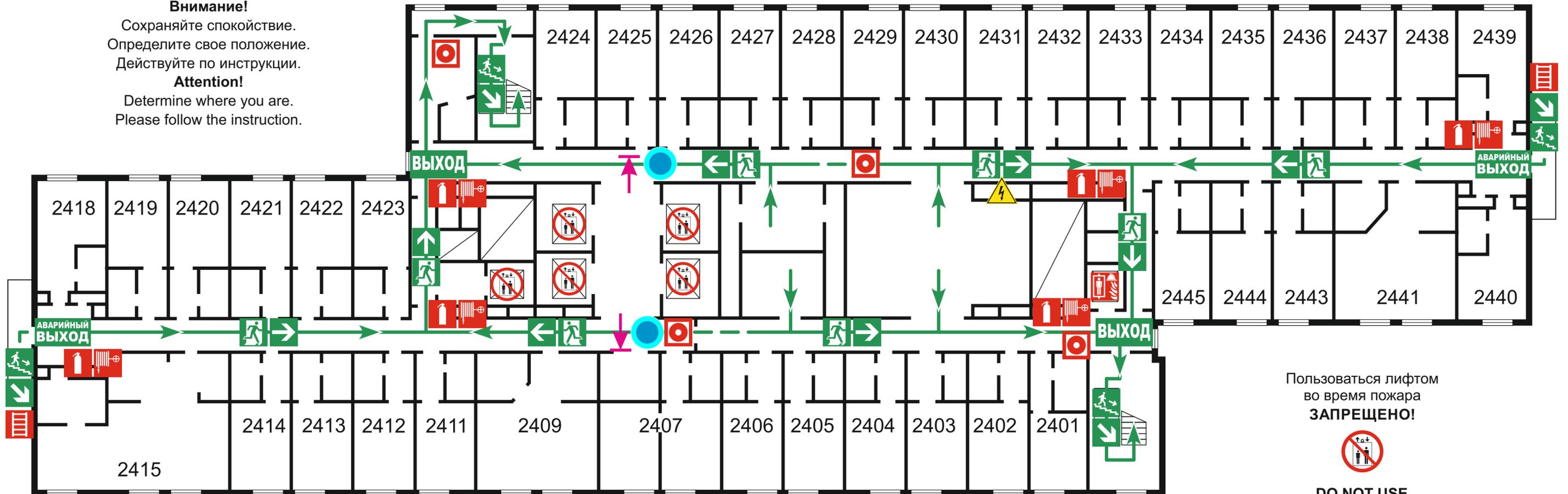
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |
|--|--|
| <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
| <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
| <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
| <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
| <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
| <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |
| <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 25 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 25 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

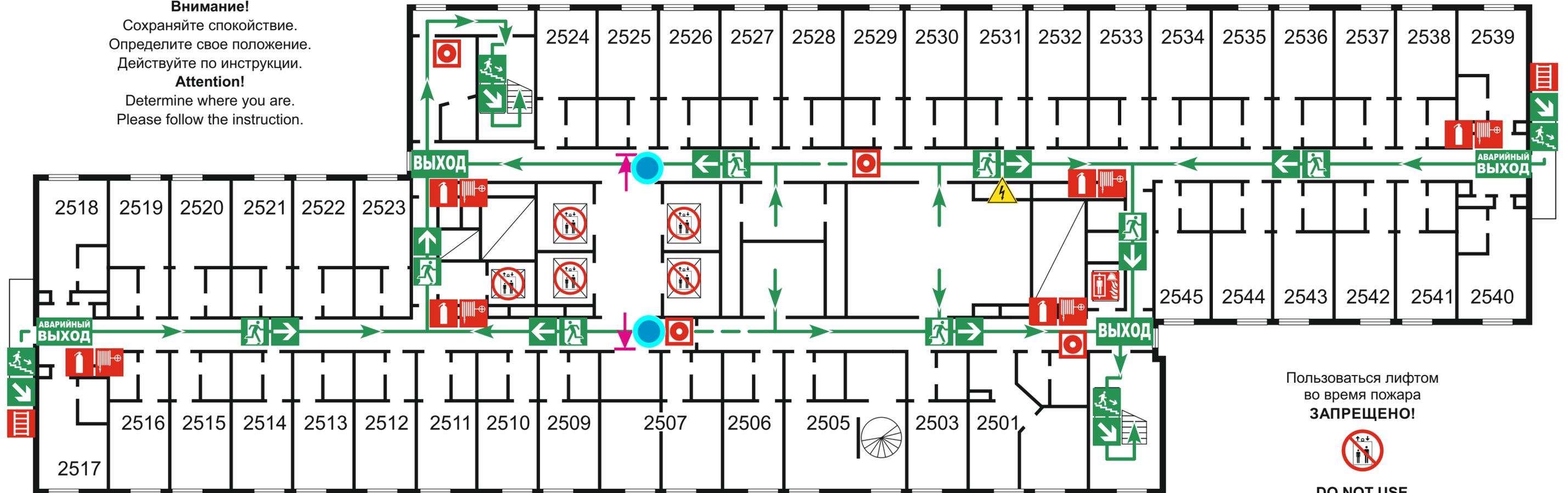
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  | <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  | <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  | <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  | <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  | <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |  |
|  | <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
**112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 26 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 26 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

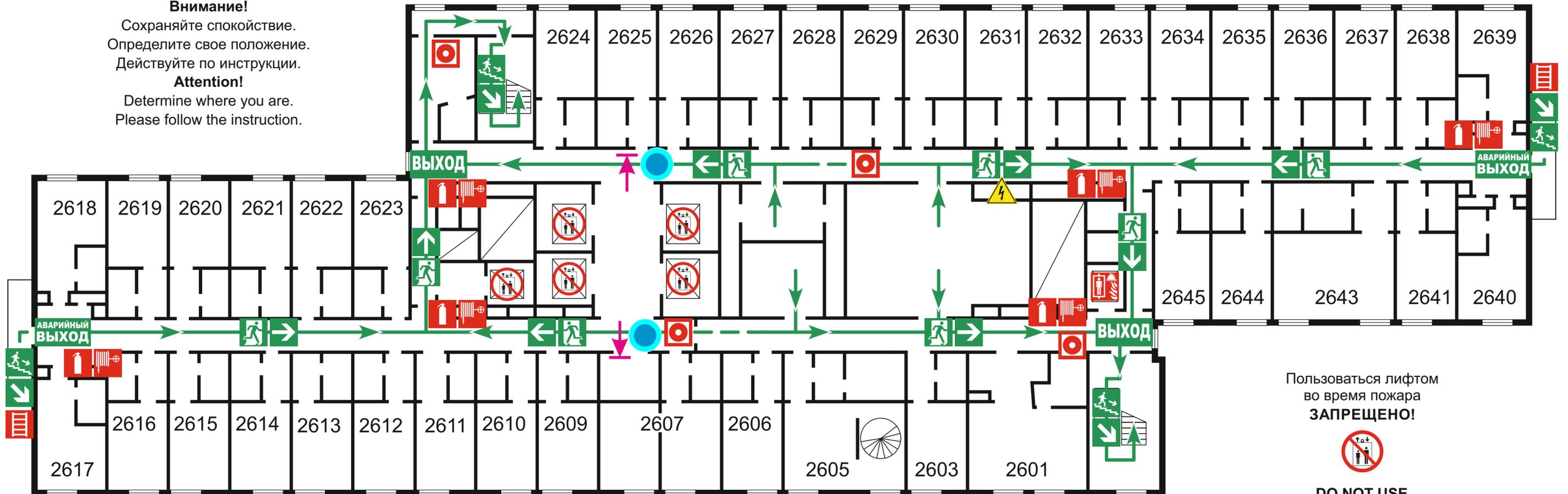
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |
|--|--|
| <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
| <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
| <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
| <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
| <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
| <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |
| <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 27 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 27 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

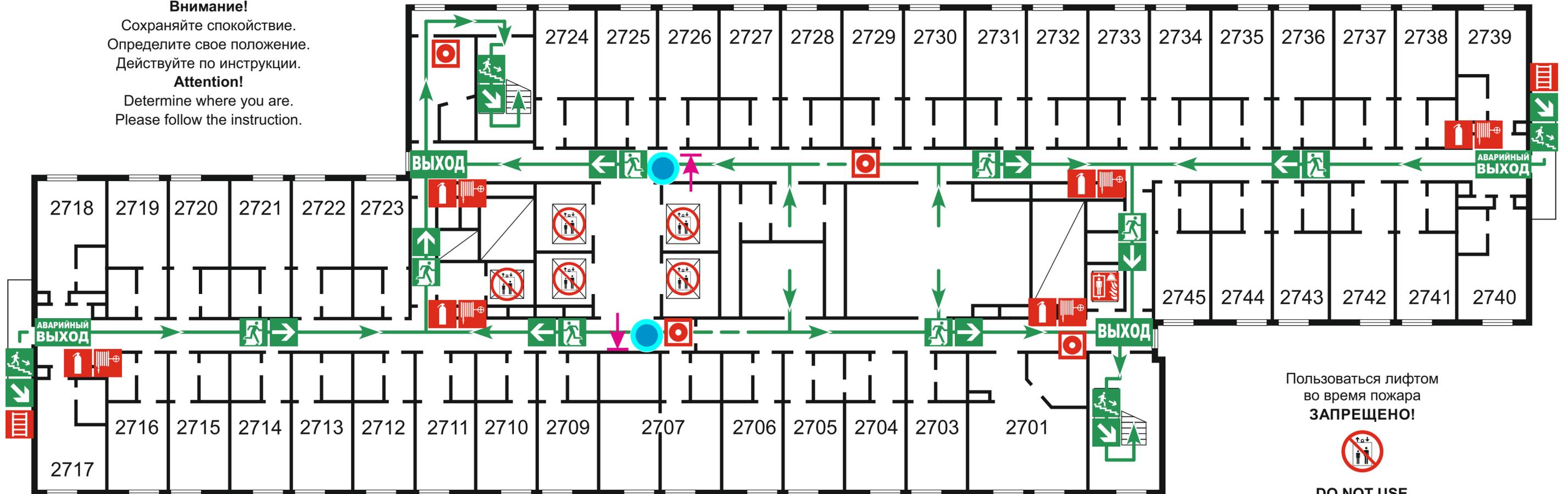
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |   |  |
|---|--|
|  <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   |  <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
|  <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT |  <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
|  <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     |  <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
|  <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         |  <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
|  <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  |  <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
|  <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |
|  <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101**  **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112**  **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

 оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, **28 этаж**  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, **28 floor**

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

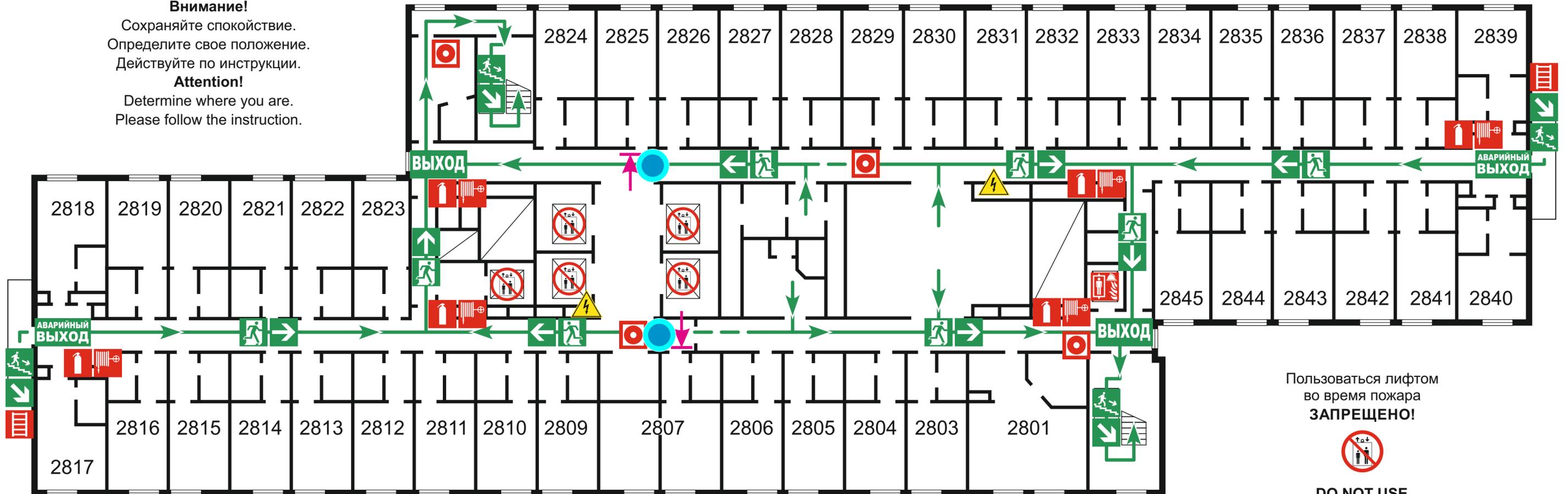
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

- |  |  |
|--|--|
| <b>ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ</b><br>YOU ARE HERE                   | <b>ЭЛЕКТРОЩИТ</b><br>SWITCHBOARD   |
| <b>РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР)</b><br>FIRE ALARM CALL POINT | <b>ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ</b><br>MAIN EVACUATION ROUTES                   |
| <b>ОГНЕТУШИТЕЛЬ</b><br>FIRE EXTINGUISHER                     | <b>ОСНОВНОЙ ВЫХОД</b><br>MAIN EXIT   |
| <b>ПОЖАРНЫЙ КРАН</b><br>FIRE HYDRANT                         | <b>АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД</b><br>EMERGENCY EXIT                                   |
| <b>ТЕЛЕФОН</b><br>TELEPHONE                                  | <b>НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ</b><br>DIRECTION TO EVACUATION EXIT |
| <b>ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА</b><br>FIRE ESCAPE                      |  |
| <b>ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ</b><br>FIRE LIFT                            |  |

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** **ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE  
**112** **МОБ.ТЕЛЕФОН**  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 30 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 30 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

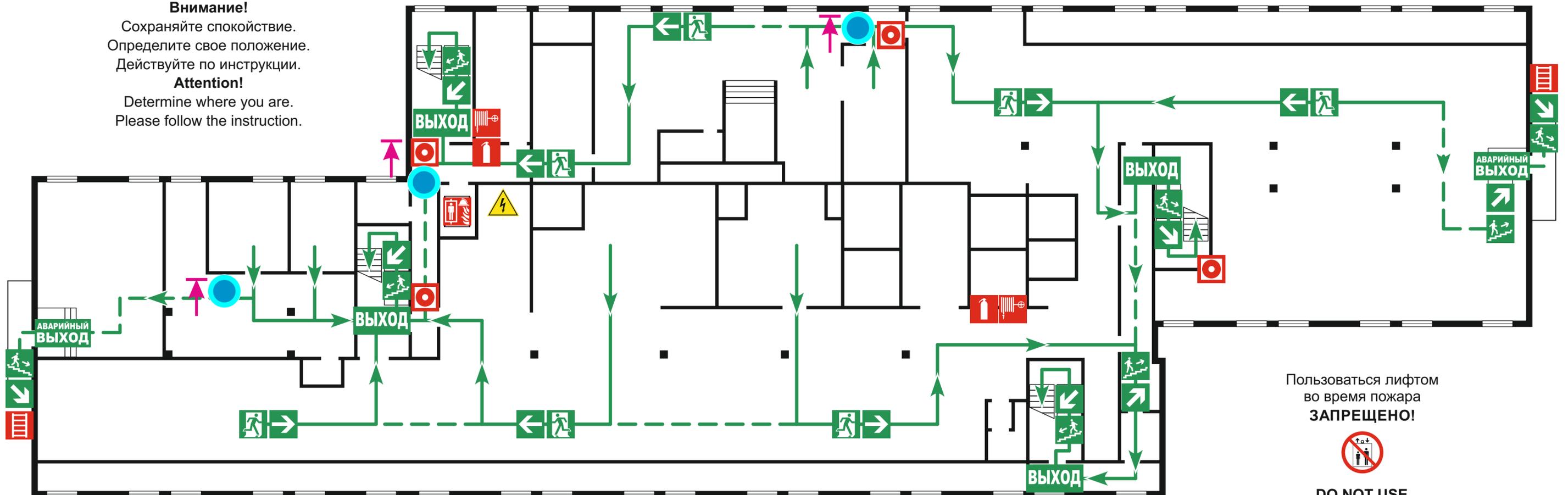
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

	ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ YOU ARE HERE		ЭЛЕКТРОЩИТ SWITCHBOARD
	РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР) FIRE ALARM CALL POINT		АПТЕЧКА FIRST AID KIT
	ОГНЕТУШИТЕЛЬ FIRE EXTINGUISHER		КЛЮЧИ ОТ ПОМЕЩЕНИЙ KEYS FOR THE ROOMS
	ПОЖАРНЫЙ КРАН FIRE HYDRANT		ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ MAIN EVACUATION ROUTES
	ТЕЛЕФОН TELEPHONE		ОСНОВНОЙ ВЫХОД MAIN EXIT
	ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА FIRE ESCAPE		АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД EMERGENCY EXIT
	ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ FIRE LIFT		НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ DIRECTION TO EVACUATION EXIT

### ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
**112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency

отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident

ПРИ ПОЖАРЕ ЗВОНИТЬ:  
EMERGENCY NUMBERS:

**112, 101**

# ПЛАН ЭВАКУАЦИИ / EVACUATION PLAN

ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ / IN CASE OF FIRE AND EMERGENCY

из помещений гостиницы «Альфа» по адресу: г. Москва, Измайловское шоссе, д. 71, корп. А, 31 этаж  
from the premises of the hotel «Alfa», Izmailovskoe shosse building 71-A, 31 floor

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор  
ООО «Туристско-гостиничный комплекс «АЛЬФА»

Сафар-Заде Р.О.

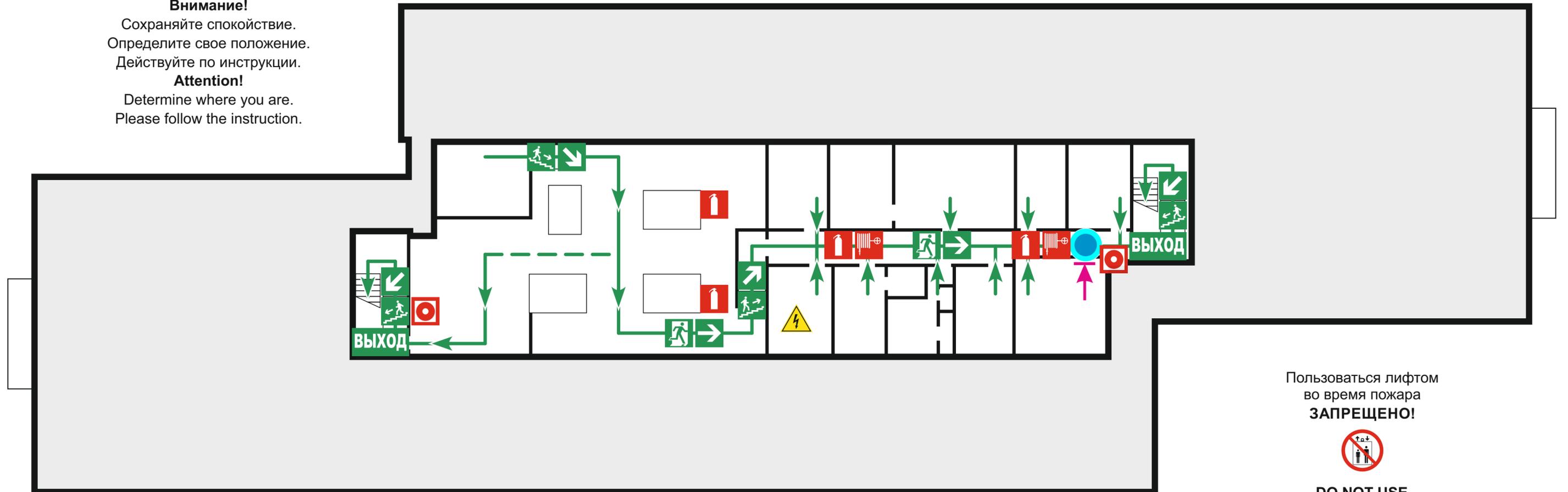
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2023 г.

### Внимание!

Сохраняйте спокойствие.  
Определите свое положение.  
Действуйте по инструкции.

### Attention!

Determine where you are.  
Please follow the instruction.



Пользоваться лифтом  
во время пожара  
**ЗАПРЕЩЕНО!**



**DO NOT USE  
THE ELEVATOR!**  
In a fire emergency

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / LEGEND

	ВЫ НАХОДИТЕСЬ ЗДЕСЬ YOU ARE HERE		ЭЛЕКТРОЩИТ SWITCHBOARD
	РУЧНОЙ ПОЖ. ИЗВЕЩАТЕЛЬ (ИПР) FIRE ALARM CALL POINT		АПТЕЧКА FIRST AID KIT
	ОГНЕТУШИТЕЛЬ FIRE EXTINGUISHER		КЛЮЧИ ОТ ПОМЕЩЕНИЙ KEYS FOR THE ROOMS
	ПОЖАРНЫЙ КРАН FIRE HYDRANT		ОСНОВНЫЕ ПУТИ ЭВАКУАЦИИ MAIN EVACUATION ROUTES
	ТЕЛЕФОН TELEPHONE		ВЫХОД ОСНОВНОЙ ВЫХОД MAIN EXIT
	ПОЖАРНАЯ ЛЕСТНИЦА FIRE ESCAPE		АВАРИЙНЫЙ ВЫХОД EMERGENCY EXIT
	ПОЖАРНЫЙ ЛИФТ FIRE LIFT		НАПРАВЛЕНИЕ К ЭВАКУАЦИОННОМУ ВЫХОДУ DIRECTION TO EVACUATION EXIT

## ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ И ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ / IN CASE OF EMERGENCY

1) Оповестить спец. службы:  
Call emergency numbers:

**101** ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE  
**112** МОБ.ТЕЛЕФОН  
TELEPHONE

Сообщить: / Report:  
адрес объекта / address  
место ЧС / accident location  
свою фамилию / your surname

2) Оповестить людей,  
руководство / Inform  
people, chief  
 нажать кнопку ИПР /  
press fire alarm call point  
подать сигнал голосом /  
shout

3) Эвакуироваться из помещений  
Evacuate from the premises

оказать помощь пострадавшим,  
помочь им эвакуироваться /  
give first aid to injured people,  
help them to evacuate  
 ориентироваться по знакам  
направления движения /  
orientate yourself using  
direction signs

4) При отсутствии угрозы жизни принять меры  
по тушению пожара или ликвидировать аварию /  
In the absence of a threat to life Extinguish a fire or  
eliminate the emergency  
 отключить электроприборы / switch off electrical appliances  
 использовать средства защиты / use protective equipment  
(masks, respirators, working clothes)  
 использовать средства противопожарной защиты  
(огнетушители, ПК) / use firefighting equipment  
(fire extinguishers, fire hoses)  
обозначить место ЧС, локализовать аварию  
indicate location of the accident, contain the accident